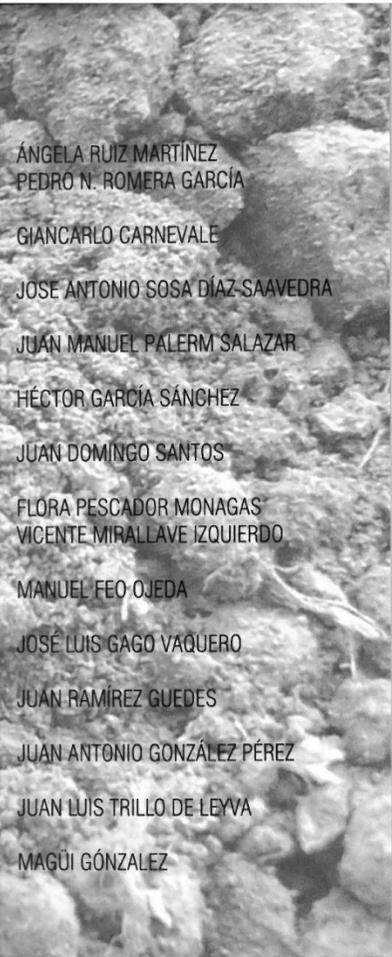




luz, agua y tierra
en la arquitectura



ÁNGELA RUIZ MARTÍNEZ
PEDRO N. ROMERA GARCÍA
GIANCARLO CARNEVALE
JOSE ANTONIO SOSA DÍAZ-SAAVEDRA
JUAN MANUEL PALERM SALAZAR
HÉCTOR GARCÍA SÁNCHEZ
JUAN DOMINGO SANTOS
FLORA PESCADOR MONAGAS
VICENTE MIRALLAVE IZQUIERDO
MANUEL FEO OJEDA
JOSÉ LUIS GAGO VAQUERO
JUAN RAMÍREZ GUEDES
JUAN ANTONIO GONZÁLEZ PÉREZ
JUAN LUIS TRILLO DE LEYVA
MAGÜI GÓNZALEZ

luz, agua y tierra en la arquitectura

ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA . UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

La Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria agradece la colaboración de los autores de los textos sin cuya generosidad y apoyo no hubiera sido posible esta publicación, además agradece al Área de Cultura del Cabildo de Gran Canaria, Colegio Oficial de Arquitectos de Canarias, Biblioteca Simón Benítez Padilla y al CAAM el apoyo prestado en la organización del Seminario «Luz, Tierra y Agua en la Arquitectura» celebrado los días 9, 10 y 11 de noviembre de 2004 en Las Palmas de Gran Canaria.

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso escrito de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Campus Universitario de Tafira 35017 Las Palmas de Gran Canaria. Telf. 928451300.

Edición al cuidado de Ángela Ruiz Martínez y Pedro N. Romera García.

© de los textos sus autores.

ISBN: 84-609-5210-X.

Depósito Legal: GC-255-2005.

Imprime: Imprenta Pérez Galdós, S.L.


UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS
DE GRAN CANARIA


Escuela Técnica Superior
de Arquitectura

La base del contenido de este libro surge del seminario *luz, agua, tierra en la arquitectura* celebrado en el CAAM de Las Palmas de Gran Canaria los días nueve, diez y once de noviembre de 2004. El seminario se propuso como una reflexión sobre los elementos en los que los clásicos resumían el mundo, utilizados como materias que explican argumentos de proyectos de arquitectura y urbanismo. *Luz, agua y tierra en la arquitectura*, muestra una aproximación de estos elementos desde su capacidad de generar conceptos fácilmente trasladables a distintos ámbitos de procesos creativos. Aquí se concretan estos conceptos ilustrados con ejemplos desde la experiencia profesional de sus propios autores o desde la selección representativa de proyectos.

- 7 MATERIALES DE ARQUITECTURA
Ángela Ruiz Martínez
Pedro Nicolás Romera García
- 11 LA COSTRUZIONE È UN PROCESSO DI DOMESTICAZIONE
DEI MATERIALI NATURALI
Giancarlo Carnevale
- 19 TERRITORIOS FATIGADOS
Jose Antonio Sosa Díaz-Saavedra
- 29 BURBUJAS DE TIERRA
Juan Manuel Palerm Salazar
- 35 RITOQUE
Héctor García Sánchez
- 41 HUELLAS, CULTIVOS, DESPLAZAMIENTOS
Juan Domingo Santos
- 51 EL AGUA COMO CONCEPTO Y PRETEXTO DE PROYECTO
Flora Pescador Monagas
Vicente Mirallave Izquierdo
- 61 QS-VEN-CS-1963
Manuel Feo Ojeda
- 65 MIEDO AL AGUA Y ELOGIO DE LA GOTERA
José Luis Gago Vaquero
- 73 ILUMINACIONES Y DESLUMBRAMIENTOS
Juan Ramírez Guedes
- 79 LUZ DETALLADA
Juan Antonio González Pérez
- 85 LAS CONFESIONES DE SAN AGUSTÍN
Juan Luis Trillo de Leyva
- 97 CONSTRUIR CON LUZ
Magüi González

MATERIALES DE ARQUITECTURA

Ángela Ruiz Martínez
Pedro N. Romera García

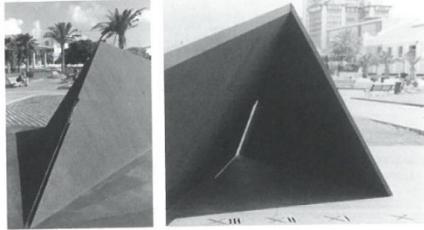
La concepción de un objeto antes inexistente permite construir un territorio de ideas, desde el que iniciar una reflexión nutriéndose de atributos inmateriales con los que construir la forma. Es adentrarse en un proceso, estableciendo un procedimiento de trabajo, en el que el resultado formal final no tiene el mismo interés que el desarrollo del proceso. El inicio de un proyecto de arquitectura supone el comienzo de una investigación, para apoyar el desarrollo de su procedimiento de trabajo, proponemos una vuelta al origen, una aproximación desde los elementos presocráticos, como materiales desde los que concebir o abstraer la esencia del proyecto. Estos materiales se comportan como condensadores de cualidades, por acumulación o interacción, que aúnan propiedades perceptibles desde lo sensitivo y lo racional.

La convergencia en el proceso de reflexión de un proyecto de acontecimientos, vivencias y experiencias de distinta procedencia, ..., implica construirse procedimientos de cierta complejidad que pueden verse clarificados si arrancamos con argumentos en clave de fuego (luz); tierra; agua y aire (espacio), para después ir concretando y pormenorizando (formalizando) en submateriales.

Consideramos la búsqueda de procedimientos de manipulación de estos elementos básicos como tarea de gran interés para conseguir el control del espacio, para mirar de manera diferencial, para construir paisajes.

La luz modela el espacio, contribuye a determinar su carácter, permitiéndonos atribuir funciones específicas a cada espacio. Es frecuente el uso de la luz para conseguir una llamada de atención sobre los sentidos descubriéndonos texturas, cambios de tonos, reflejos, ... La luz natural y su complemento inseparable (la sombra) nos revela el paso del tiempo, aporta cierto dinamismo a los componentes estáticos de la arquitectura. Es responsable de la necesidad de visitar ciertas obras y lugares a distintas

1. y 2. Reloj de sol en el Parque Santa Catalina en Las Palmas de G.C.



8

horas del día y en diferentes estaciones del año para obtener una idea global y precisa de ellas, y del comportamiento de sus espacios.

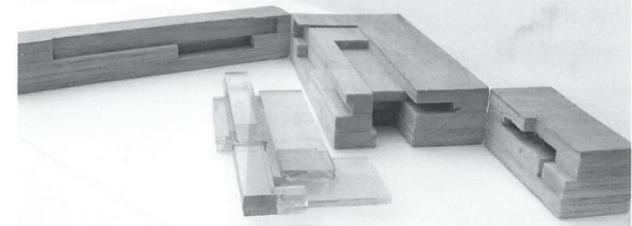
Jugamos a controlar la luz natural, inventando recursos para captarla e introducirla en los espacios de manera intencionada. Con la luz artificial ese juego es más «técnico», podríamos decir menos arquitectónico, a menudo es cuestión de diseño. Sin embargo, si hacemos un empleo controlado de la luz artificial ayudamos a generar atmósferas mágicas e ilusionistas, a crear ambientes adecuados a cada uso.

En la construcción del Reloj de Sol, *luxumbra*, tuvimos la primera oportunidad para jugar con la luz sobre un objeto real. Usamos como únicos materiales del proyecto la luz, la sombra y el acero. El pliegue de acero juega con la luz generando superficies cambiantes de tonalidad y brillo a lo largo del día. El gnomon, elemento esencial para indicar el paso del tiempo en un reloj solar, lo construimos inmaterial (es el vacío entre las chapas que construyen el diedro), lo que permite que sea la luz (y no la sombra) la que marca las horas centrales del día. Es aquí cuando la luz (enigmática) se convierte en única protagonista de esta pieza de mobiliario urbano del Parque de Santa Catalina en Las Palmas de Gran Canaria.

La tierra se convierte en utensilio de la arquitectura: cavar, excavar, tallar, enterrarse o integrarse, levantar o elevarse respecto a la línea de tierra, emerger del territorio, ... generando en el suelo tareas de gran interés, lugares llenos de tensión que se convierten en mundos donde producir nuevos hallazgos. Espacios de tránsito, de frontera entre lo enterrado y lo suspendido sobre rasante, que encierran y definen la invención del proyecto, construyendo lugares significativos y de referencia.

En Puertollano, proyecto para el centro dotacional que denominamos: *bajorelieve*, inscribimos el programa de necesidades como una huella del hombre en un lugar y en un tiempo concreto. Tratamos

3. Maqueta del proyecto para el Centro Dotacional de Puertollano.



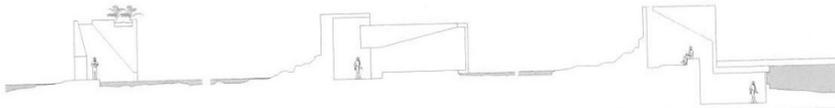
9

el suelo como una materia a explorar, investigando la riqueza de juegos y el contraste de sensaciones que se producen en ese tránsito entre lo emergente y lo soterrado. Manipulamos el plano del suelo como si se tratase de un paisaje, creamos una nueva textura en el terreno, como una sombra desligada de su cuerpo real. La edificación propuesta se excava en el terreno recordando la tradición minera del lugar y proponiendo nuevas formas de conexión hábitat-hombre. El proyecto queda diluido en el terreno, provocando una pérdida de referencias para que cada ciudadano encuentre unas nuevas relaciones con este paisaje. Proyecto y lugar se ofrecen en un continuo en el que el hombre toma conciencia de su escala. En el espacio concebido lugar y materia se revelan ante el hombre desde la sencillez y naturalidad, posicionándolo entre el cielo y la tierra, definiendo un espacio en el límite, un espacio frontera (un límite con espesor suficiente para ser habitado).

El agua, material provocador de placer sobre lo perceptivo (sonoridad relajante, transparencias y reflejos inquietantes). Al acompañarnos en recorridos añade frescura y ayuda a crear microclimas. Su presencia resulta atractiva a la mirada, su incorporación al espacio requiere un control de técnicas constructivas y un conocimiento exhaustivo del comportamiento del material para conseguir los efectos deseados. Un espacio se enriquece con la presencia del agua, supone un reclamo sobre los sentidos. El resultado: un juego divertido.

El agua se convierte en materia inspiradora de formas más fluidas y orgánicas. Materia capaz de captar las tensiones y vibraciones del espacio que le rodea, juega con su entorno para regalarnos nuevos efectos (distorsiona simetrías). Material caprichoso y básico en la composición de otros elementos. Material, que a lo largo de la historia, ha generado reflexiones complejas técnicamente para conseguir controlar sus cualidades e incorporarlas con intencionalidad a las necesidades de un programa o a las aptencias del usuario.

4. Proyecto para el Islote La Fermina. Arrecife.



¹⁰ El proyecto que realizamos para el concurso del Islote La Fermina de Arrecife parte de entender el islote como lugar idóneo para el disfrute de la naturaleza (mar, sol, arena y brisa marina). Aproximamos al visitante a una experiencia de mayor interacción con el mar, aprovechando el privilegiado enclave, la propia geometría perimetral del Islote la convertíamos en recorrido para el paseo, contemplación, descanso y ocio en la ausencia del ruido de la ciudad y en presencia continua del imponente mar. Permitiendo disfrutar de él, de sus cambios de color, de las mareas, de su olor salino,... Enmarcamos la omnipresente línea del horizonte para realzarla aún más. Proponemos recorridos elevados por el límite para producir el efecto de caminar por el horizonte. El recorrido se sumerge ofreciendo una mirada subacuática, ... construimos una secuencia de sensaciones a lo largo del islote canalizando, matizando y potenciando esa mágica y potente presencia del lugar.

Luz, tierra y agua se nos presentan como condensadores de cualidades y como componentes esenciales de otros muchos materiales. La interacción de estos tres materiales básicos en un mismo espacio consigue concentrar un mayor interés al aglutinar todo un despliegue intencionado de recursos que enriquecen y cualifican el espacio, además su manipulación nos ayuda a construir la esencia de los paisajes que nos envuelven.

Ilustraciones: Ángela Ruiz y Pedro Romera.

LA COSTRUZIONE È UN PROCESSO DI DOMESTICAZIONE DEI MATERIALI NATURALI LA CONSTRUCCIÓN ES UN PROCESO DE DOMESTICACIÓN DE LOS MATERIALES NATURALES

Giancarlo Carnevale
Traducción: Victoria Rotili Ruiz.

¹¹ Quegli elementi che noi definiamo artificiali hanno sempre una origine naturale: anche i più sofisticati processi di sintesi derivano dalla inarrestabile e raffinata crudeltà che l'uomo esercita verso la natura. Costruire è sempre un atto violento. Parliamo continuamente di sostenibilità in questi ultimi anni: è la cattiva coscienza che ci spinge a mitigare, per quanto possibile, il processo di domesticazione forzata dell'ambiente il cui inizio coincide con la nostra stessa comparsa sul pianeta.

Naturalmente qui non si intende esprimere un giudizio morale: si tratta di un processo che ha profonde motivazioni e che ha prodotto anche, in molti casi, valori estetici altissimi.

Stiamo soltanto sottolineando che, in architettura, non vi è innocenza: ogni gesto, ogni piccola e modesta trasformazione, qualunque costruzione per piccola e discreta che sia mette in gioco modificazioni complesse e – insisto – violente di elementi naturali.

Il nostro lavoro, me lo ricordava un vecchio amico ora scomparso, Leonardo Ricci¹, è quello di un *butcher*, di un macellaio. In una costruzione dobbiamo accostare tra loro, dobbiamo convincere a stare insieme per molto tempo, per generazioni intere, per secoli, in alcuni casi per millenni, materiali che sono profondamente diversi, che devono perdere la loro forma, che devono snaturarsi, che vengono allontanati dal loro ambiente, trasportati attraverso distanze immense, manipolati con il fuoco e con l'acqua, sezionati e levigati, mescolati o compressi.

Il modo con il quale i materiali forniti dalla natura vengono assemblati, messi insieme, fissati, protetti dall'acqua, dal caldo e dal freddo, stabilizzati fino a diventare luoghi, ambienti, spazi urbani, città, territorio, costituisce il nostro sapere. Un sapere necessariamente ibrido, che deve attingere a scienze esatte, complesse, che si nutre di incursioni nella geologia, nella chimica, nella fisica, nella matematica, nella geometria, nella meccanica... una forma di conoscenza inquieta e instabile i cui confini epistemologici sono sempre in discussione, mutevoli nel tempo, soggetta agli avanzamenti tecnologici, alle innovazioni industriali e, più ancora, ai paradigmi estetici ed etici, alle mode culturali.



ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA . UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA